

Document: EB 2017/122/R.19/Rev.1  
Agenda: 6(c)(vi)  
Date: 11 December 2017  
Distribution: Public  
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير رئيس الصندوق

بشأن قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى نيبال

من أجل

برنامج تنمية القطاع الزراعي

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

**William Skinner**

مدير وحدة شؤون الهيئات الرئاسية  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2974  
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

**Lakshmi Moola**

مدير البرنامج القطري  
شعبة آسيا والمحيط الهادي  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2359  
البريد الإلكتروني: l.moola@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثانية والعشرون بعد المائة

روما، 11-12 ديسمبر/كانون الأول 2017

للموافقة

<b>المحتويات</b>	
iii	خريطة منطقة البرنامج
iv	موجز التمويل
1	توصية بالموافقة
1	<b>اولا - السياق الاستراتيجي والاساس المنطقي</b>
1	ألف- التنمية القطرية والريفية وسياق الفقر
1	باء- الأساس المنطقي والمواعمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستند إلى النتائج
1	الناتج
2	<b>ثانيا - وصف البرنامج</b>
2	ألف- منطقة البرنامج والمجموعة المستهدفة
2	باء- الهدف الإنمائي للبرنامج
2	جيم- المكونات/النتائج
3	<b>ثالثا - تنفيذ البرنامج</b>
3	ألف- النهج
3	باء- الإطار التنظيمي
3	جيم- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعارف
4	دال- الإدارة المالية والتوريد والتسيير
5	هاء - الإشراف
5	<b>رابعا - تكاليف البرنامج وتمويله وفوائده</b>
5	ألف- تكاليف البرنامج
6	باء- تمويل البرنامج
9	جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية
9	دال- الاستدامة
9	هاء- تحديد المخاطر وتخفيف أثرها
10	<b>خامسا - الاعتبارات المؤسسية</b>
10	ألف- الامتثال لسياسات الصندوق
10	باء- المواعمة والتنسيق
11	جيم- الابتكارات وتوسيع النطاق
11	دال- الانخراط في السياسات
11	<b>سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني</b>

**الذيول**

1

الذييل الأول - اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها

10

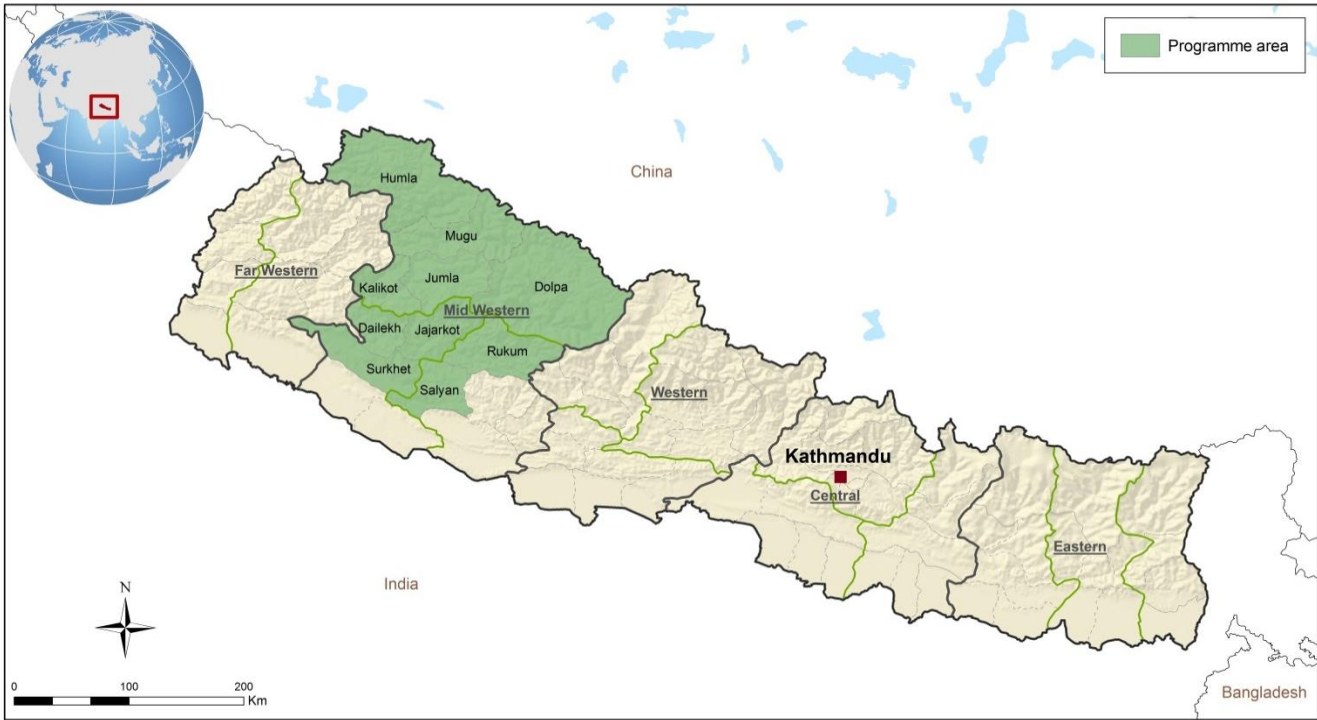
الذييل الثاني - الإطار المنطقي

## خريطة منطقة البرنامج

نيبال

برنامج تنمية القطاع الزراعي

تقرير رئيس الصندوق



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتحديد الحدود أو الترخيم أو السلطات المختصة بها.

المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية 2017-10-23



## نيبال

### برنامج تنمية القطاع الزراعي

#### موجز التمويل

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المبادرة:
نيبال	المقترض:
وزارة التنمية الزراعية	الوكالة المنفذة:
68.1 مليون دولار أمريكي	التكلفة الكلية للبرنامج:
20 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 28.2 مليون دولار أمريكي تقريبا)	قيمة قرض الصندوق:
1.3 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 1.8 مليون دولار أمريكي تقريبا)	قيمة المنحة التي يقدمها الصندوق:
10 مليون دولار أمريكي	قيمة الفجوة التمويلية
قروض تيسيرية للغاية: مدة القرض 40 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 10 سنوات، ويتحمل رسم خدمة قدره 0.75 في المائة سنويا	شروط قرض الصندوق:
الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون	الجهة (الجهات) المشاركة في التمويل:
الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون 3 ملايين دولار أمريكي	قيمة التمويل المشترك:
11.5 مليون دولار أمريكي	مساهمة المقترض:
6.7 مليون دولار أمريكي	مساهمة المستفيدين:
3.44 مليون دولار أمريكي (البلديات)	تمويل آخر:
3.48 مليون دولار أمريكي (القطاع الخاص)	
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المكلفة بالتقدير:
يخضع لإشراف الصندوق المباشر	المؤسسة المتعاونة:

## توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالتمويل المقترح تقديمها إلى نيبال من أجل برنامج تنمية القطاع الزراعي، على النحو الوارد في الفقرة 37.

## قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى نيبال من أجل برنامج تنمية القطاع الزراعي

### اولا - السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي

#### ألف - التنمية القُطرية والريفية و سياق الفقر

1- تمثل الزراعة نحو ثلث إجمالي الناتج المحلي في نيبال. ومع ذلك، انخفض نمو القطاع الزراعي من 4.6 في المائة في عام 2012 إلى 1.9 في المائة في عام 2015. وعلى الصعيد الوطني، تعاني الزراعة من انخفاض الاستثمار فيها وعدم الكفاية في إضفاء الطابع التجاري عليها وتحديثها. وينخرط ثلثان من القوى العاملة في الإنتاج الزراعي، ولكن يفنقر أغلبيتهم إلى المهارة والدراية بأحدث ممارسات الزراعة. وتعاني نيبال أيضا من الضعف تجاه الظواهر المناخية المتطرفة وتغير المناخ، ويرجع ذلك إلى الظروف الجغرافية المناخية المتغيرة، والتجمعات السكنية غير المخططة، وتدهور الموارد الطبيعية والضغط الناجم عن زيادة السكان، وهو ما يخلف سكان فقراء ومهمشين ولا سيما الضعفاء منهم. ويظل الفقر مشكلة ريفية ترتبط ارتباطا وثيقا بنوع الجنس، والإثنية، والطائفة والمنطقة. وبالإضافة إلى ذلك، لا يزال انعدام الأمن الغذائي يمثل شاغلا رئيسيا، حيث تعتبر معدلات النقرم والهزال هي الأعلى في الإقليم رقم 6 المنشأ حديثا.

#### باء - الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القُطرية

##### المستند إلى النتائج

2- يتمثل الأساس المنطقي لبرنامج تنمية القطاع الزراعية في أن من شأن وجود نهج يوجهه السوق أن يزيد الدخل ويحسن سبل العيش (الأمن الغذائي والتغذية). ويبدأ البرنامج خلال مرحلة هامة من تحول نيبال إلى هيكل دولة فيدرالية تتكون من بلديات. ويتسق البرنامج مع التوصيات الواردة في استراتيجية التنمية الزراعية من عام 2015 إلى عام 2035 وسيساهم بشكل مباشر في برنامجين من البرامج الرئيسية الرائدة في إطار هذه الاستراتيجية: البرنامج اللامركزي للعلوم والتكنولوجيا والتعليم وبرنامج تنمية سلاسل القيمة.

3- وسيساهم البرنامج في جميع الأهداف الثلاثة لبرنامج الفرص الاستراتيجية القُطرية المستند إلى النتائج: (1) زيادة استفادة المزارعين الفقراء والمنتجين من الفرص الاقتصادية المتاحة في مناطق الهضاب والجبال؛ (2) وتحسين البنية الأساسية والخدمات المجتمعية في مناطق الهضاب والجبال؛ (3) والحد من الفوارق المتصلة بنوع الجنس والإثنية والطائفة عن طريق مزيد من إدماج الفئات المحرومة في عملية التنمية.

## ثانيا - وصف البرنامج

### ألف - منطقة البرنامج والمجموعة المستهدفة

4- سَيُنفذ البرنامج في 10 مقاطعات في الإقليم رقم 6 وسيستهدف المنتجين أصحاب الحيازات الصغيرة والسكان الريفيين المعدمين الراغبين في الانخراط في الأنشطة المستهدفة لسلاسل القيمة. وستمثل النساء ثلثي المستفيدين من البرنامج والأسر المحرومة المستهدفة تحديدا لإدماجها. ومن المتوقع أن يخدم البرنامج نحو 35 000 أسرة بشكل مباشر وحوالي 40 000 أسرة بشكل غير مباشر.

### باء - الهدف الإنمائي للبرنامج

5- يتمثل الهدف الإنمائي للبرنامج في المساهمة في تحقيق مقصد نيبال بشأن الهدف 8 من أهداف التنمية المستدامة. وسيتحقق ذلك من خلال تحسين الاستدامة في الدخل والأمن الغذائي لأصحاب الحيازات الصغيرة والفئات الريفية المحرومة<sup>1</sup> المنخرطة في نظم الإنتاج والتسويق الموجهة تجاريا في مجموعة منتقاة من سلاسل القيمة الزراعية العالية القيمة.

### جيم - المكونات/النتائج

6- سيتضمن البرنامج مكونين: 1- تنمية سلاسل القيمة؛ 2- وتنسيق البرنامج.

المكون 1 سيضم أربعة مكونات فرعية (نتائج):

- **المكون الفرعي 1.1:** تمديد وتنويع سلاسل القيمة الزراعية الشاملة والمستدامة - تحديد الفرص المربحة ماليا واقتصاديا للاستثمار في سلاسل القيمة الزراعية وتوفير التمويل المشترك المستند إلى المخاطر وتقديم الدعم المؤسسي والتقني والمتعلق ببناء القدرات بهدف تعزيز اتساق سلاسل القيمة وزيادة أرباح أصحاب المصلحة. والنتيجتان هما: (1) تحديد وتقييم سلاسل القيمة الزراعية العالية القيمة المربحة؛ (2) وتوفير التمويل المشترك لتنمية سلاسل القيمة الزراعية.
- **المكون الفرعي 1.2:** تشغيل البنية الأساسية الموجهة نحو السوق - دعم إنشاء البنية الأساسية الموجهة نحو السوق. وهناك نتيجة واحدة هي: توفير التمويل المشترك للبنية الأساسية العامة والبنية الأساسية للأسواق المجتمعية.
- **المكون الفرعي 1.3:** الخدمات المالية الريفية التي تمول تنمية سلاسل القيمة - تيسير الروابط المالية للمنتجين الزراعيين والأعمال التجارية الزراعية في سلاسل القيمة، بما في ذلك لكل مشروع فرعي في إطار المكون الفرعي 1.1. والنتيجتان هما: (1) تنمية الخدمات المالية الريفية؛ (2) ودعم الحصول على الائتمان.
- **المكون الفرعي 1.4:** خدمات زراعية توفر الدعم باستمرار للابتكار وتنمية سلاسل القيمة - دعم تطوير نظم تشاركية وتعددية لتقديم الإرشاد والخدمات لقطاعي الزراعة والإنتاج الحيواني على

<sup>1</sup> داليتس وجانجاتي والمسلمين والشباب والسكان المعدمين وغيرهم.

مستوى البلدية والحي. وهناك نتيجتان هما: (1) خدمات تشاركية وتعددية لتقديم الإرشاد وتعزيز منظمات المزارعين؛ (2) وتمكين النساء وتغذية الأسرة.

المكون 2 سيشمل نتيجة واحدة: يقوم أصحاب المصلحة بإدارة ودمج نتائج البرنامج بإبداعية، وكفاءة وفعالية.

## ثالثا - تنفيذ البرنامج

### ألف - النهج

7- تتوقع استراتيجية التنمية الزراعية إسراع وتيرة نمو القطاع الزراعي من خلال أربعة مكونات استراتيجية، وهي تعزيز الاندماج، والاستدامة، والاتصال وتنمية القطاع الخاص/التنمية التعاونية. ويتبع نهج البرنامج مسارا موازيا - تحديد السلع التجارية المجدية ماليا واقتصاديا مع إمكانية نمو السوق وإضافة القيمة في جميع النظم الإيكولوجية الزراعية الرئيسية. ويتيسر تحقيق هذا الأمر من خلال منصات متعددة أصحاب المصلحة مصممة من أجل: (1) ربط أصحاب المصلحة الرئيسيين على طول سلاسل القيمة الممكنة؛ (2) وتحديد الفرص والعوائق التقنية والمتعلقة بالقدرات التي قد تُعالج فيما بعد من خلال برامج تدريب وبحوث يدعمها البرنامج وتستند إلى النتائج.

### باء - الإطار التنظيمي

8- ستُسند مسؤولية البرنامج بصفة عامة إلى الوكالة الرائدة المعنية بتنفيذ البرنامج، وهي وزارة التنمية الزراعية. وسيقوم مكتب لتنسيق البرنامج تأسس في مقاطعة سورخيت بتنسيق تنفيذ البرنامج، من خلال الاعتماد على الاتساق مع البرامج الجارية الأخرى في الإقليم. وستقدم لجنة توجيهية للبرنامج المساعدة لوزارة التنمية الزراعية وأصحاب المصلحة الآخرين في ضمان تحقيق أهداف البرنامج. وسيتم تشكيل مجموعة استشارية تقنية يقودها الإقليم رقم 6، تتألف من خبراء في الزراعة الاتحادية والإقليمية والإنتاج الحيواني والحراة والأعمال الزراعية وتكنولوجيا/سلامة الغذاء، لإسداء المشورة إلى مكتب تنسيق البرنامج بشأن الجوانب التقنية لتنفيذ البرنامج. وسيعمل البرنامج مع التعاونيات ومصارف إنمائية للتمويل الصغرى في إنتاج التمويل، ومع المصارف التجارية في تيسير الروابط الائتمانية الخاصة بالأعمال الزراعية. والمكون الفرعي 1.4 ستدعمه المساعدة التقنية التي تمولها الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون، وسينفذه رابطة هيلفيتاس السويسرية للتعاون الدولي، وسيتم إضفاء الطابع الرسمي له من خلال مذكرة تفاهم.

### جيم - التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة

9- **التخطيط.** يقتضي التنفيذ الناجح للبرنامج أن عملية التخطيط لخطة العمل والميزانية السنوية تتناول بفعالية آراء مختلف المؤسسات العامة (الحكومة والوكالات المتخصصة)، وكيانات القطاع الخاص، والمنظمات الفردية والمجتمعية والمجموعات. وستُجرى عملية الميزانية وفقا للإجراءات الوطنية، التي تتطلب التشاور مع جميع أصحاب المصلحة، بما في ذلك المستفيدين.



- 10- **إطار الرصد والتقييم.** سيركز نظام الرصد والتقييم على الأنشطة/المدخلات، والمخرجات، والنتائج، والأداء والمخاطر، بينما ستقدّر عملية التقييم درجة الصلة، والكفاءة، والفعالية والتأثير على الحد من الفقر، وبيئة الأعمال التجارية الزراعية ونموها، والتمكين والشراكة، والاستدامة، وإمكانية التكرار، والدروس المستفادة واكتساب المعارف. وسيغطي نظام الرصد والتقييم الجوانب التشغيلية والمالية للبرنامج على حد سواء. وسيكون هذا النظام تشاركيًا إلى أقصى حد، بحيث يشمل مجموعات المزارعين المدعومة، والأحياء والبلديات فيما يتعلق بجمع البيانات وإدارتها.
- 11- **إدارة المعارف والتعلم.** ستمثل إدارة المعارف عنصرًا أساسيًا في تحقيق أهداف البرنامج، وستركز على إجراء دراسات وأبحاث على نتائج استثمارات البرنامج وآثارها. وستركز أنشطة إدارة المعارف الخاصة بالبرنامج على خمسة مجالات ذات صلة بحافظة استثمارات الصندوق في نيبال، بما في ذلك: (1) استثمارات القطاع الخاص في سلاسل القيمة بمناطق الهضاب؛ (2) واستجابات الأسر الفقيرة للفرص التجارية في مجال الزراعة؛ (3) وإنشاء خدمات متعددة لتقديم الإرشاد مع استدامتها؛ (4) وخدمات مالية ريفية مستدامة؛ (5) وتأثير البرنامج على تمكين المرأة وعلى تغذية الأسرة.

#### دال - الإدارة المالية والتوريد والتسيير

- 12- **الإدارة المالية.** تستعين المشاريع التي يمولها الصندوق بالنظم الوطنية في مجالات الميزنة، والمحاسبة، والإبلاغ، وتدفق الأموال، والمراجعة الداخلية والخارجية. إلا أن استخدام النظم الوطنية بشكل كثيف يعرض مشاريع الصندوق لمخاطر ائتمانية، بالنظر إلى الضعف النسبي لسمات معينة في الإدارة المالية العامة من قبيل المحاسبة والإبلاغ. وبالنسبة لبرنامج تنمية القطاع الزراعي، تم إعداد استراتيجية للتخفيف من المخاطر المالية لهذه القضايا، تهدف إلى تيسير تقديم التقارير في الوقت المناسب وضمان الاستغلال المناسب للأموال. وستوثق إجراءات الإدارة المالية في دليل تنفيذ البرنامج وستطبق هذه الإجراءات بشكل متناسق. وخلال مرحلة التصميم، صُنفت المخاطر الائتمانية للبرنامج على أنها متوسطة.
- 13- وسيتولى مكتب تنسيق البرنامج مسؤولية الإدارة المالية للبرنامج. وستزود الوحدة المالية بموظف مالي ومساعد مالي. وفي حالة إنشاء مراكز تكاليف في كل بلدية ريفية، ستُخصص مساعدات مالية إضافية لهذا المستوى. وسيكون الموظف المالي والمساعد المالي مسؤولين عما يلي: وضع اللامسات النهائية على الميزانيات السنوية، ومسك سجلات المحاسبة بما يتماشى مع معايير المحاسبة الوطنية، وإعداد التقارير المالية المؤقتة والقوائم المالية الخاصة بالبرنامج، ومراقبة حساب الخزانة الموحد، وضمان التطبيق المستمر لإطار الرقابة الداخلية، وتيسير عملية المراجعة التي يضطلع بها مكتب المراجع العام في نيبال بناء على المعايير الدولية لمراجعة الحسابات. ويقبل الصندوق معايير المحاسبة في نيبال، رهنا بتوفير الحد الأدنى من البيانات والكشف عن المعلومات، والتي ستُرسل إلى البرنامج في مرحلته الأولية.
- 14- وسيؤسس البرنامج نظام محاسبة مؤتمتا بشكل كامل باستخدام المخطط الوطني للحسابات (أساس نقدي). ويتضمن هذا النظام تصنيف النفقات حسب الفئة، والمكون، والجهة الممولة والنسبة المئوية للتمويل. وسيقوم هذا النظام تلقائيًا بإعداد طلبات السحب، ومراقبة النفقات، وصياغة تقارير مالية فصلية وقوائم مالية سنوية، وفقا للمبادئ التوجيهية للصندوق. وسيلعب النظام كذلك عن المساهمات العينية والنقدية للمستفيدين والنظراء ويراقبها.

- 15- **ترتيبات تدفق الأموال.** ستستعين ترتيبات الصرف الخاصة بالبرنامج بالنظام الوطني. وسيتمكن البرنامج من بدء أنشطته وإنفاق الأموال بمجرد أن يتم الموافقة على خطة العمل والميزانية السنوية الأولى وإدخالها في النظام المتكامل لمعلومات للإدارة المالية، بافتراض استيفاء شروط الصرف الأخرى، إن وجدت، أيضاً. ولتنفيذ المعاملات المالية، سيرجع البرنامج إلى مكتب مراقبة الخزنة في المقاطعة. وستُحول أموال الصندوق إلى الحساب المعين المفتوح في المصرف المركزي (Nepal Rastra Bank). وسيزيد استخدام نظام حساب الخزنة الموحد من الاعتماد على نظام الرقابة الداخلية، مما يُغني عن الحاجة إلى فتح حسابات مصرفية خاصة بالبرنامج ويقلل المعاملات النقدية إلى أدنى حد.
- 16- **المراجعة الداخلية والخارجية.** بالإضافة إلى عملية استعراض المراجعة الداخلية التي يجريها القسم المتخصص التابع لمكتب مراقبة الخزنة في المقاطعة على أساس نصف سنوي، سيتعاقد البرنامج مع شركة خاصة لاستعراض عمليات الرقابة الداخلية على أساس فصلي. وسيضمن ذلك مراقبة الإجراءات المالية، والالتزام بدليل تنفيذ البرنامج، وتنفيذ أوجه الكفاءة الإدارية.
- 17- وسيضطلع مكتب المراجعة العامة في نيبال بعملية المراجعة الخارجية باستخدام مبادئ المعايير الدولية للمؤسسات العليا للمراجعة. وقد تُدمج الاختصاصات القانونية لمكتب المراجعة العامة في نيبال بطلبات محددة من الصندوق، بما في ذلك تقديم تقارير المراجعة في الوقت المناسب.
- 18- **التوريد.** سيتولى مكتب تنسيق البرنامج تنفيذ جميع عمليات التوريد وفقاً للإجراءات الحكومية والمبادئ التوجيهية للتوريد في مشاريع الصندوق. وقد يفوض المكتب سلطة التوريد إلى الوكالات المنفذة، وفيما يتعلق بالبنية الأساسية المجتمعية، إلى البلديات التي تتبع اللوائح المحلية من أجل تحقيق اللامركزية لملكية الاستثمارات.

## هاء - الإشراف

- 19- يتولى الصندوق الإشراف المباشر على البرنامج، بما يتفق مع الترتيبات الجارية في نيبال. وسيحضر موظفو ومستشارو الصندوق حلقات العمل الاستهلاكية الخاصة بالبرنامج، وسيواصل المستشارون والموظفون المتخصصون مشاركتهم في الإشراف السنوي ودعم التنفيذ. وسيستند الإشراف إلى الوسائل والممارسات التشغيلية للصندوق. وتشترك الوكالة الرائدة المعنية بتنفيذ البرنامج مع الصندوق في إجراء استعراض لتنفيذ البرنامج في موعد لا يتجاوز السنة الثالثة من دخوله حيز النفاذ (استعراض منتصف المدة).

## رابعاً - تكاليف البرنامج وتمويله وفوائده

### ألف - تكاليف البرنامج

- 20- يُقدر إجمالي الاستثمارات وتكاليف البرنامج المتكررة الإضافية، بما في ذلك الطوارئ المادية والسعرية، بحدود 68.1 مليون دولار أمريكي (7.0 مليار روبية نيبالية). ويُقدر مكون النقد الأجنبي بمبلغ 5.7 مليون دولار أمريكي أو ما يعادل 8 في المائة من إجمالي تكاليف البرنامج. وتشكل الضرائب والرسوم ما يقرب من

8.3 مليون دولار أمريكي (12.1 في المائة). وتبلغ تكاليف إدارة البرنامج 7.6 مليون دولار أمريكي (نحو 11.2 في المائة من الإجمالي).

### باء- تمويل البرنامج

- 21- يشمل تمويل الصندوق تخصيص قرض من نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء في الصندوق قيمته 28.2 مليون دولار أمريكي ومنحة قيمتها 1.8 مليون دولار أمريكي. وقد يُعاد تخصيص مبلغ 10 مليون دولار أمريكي من الإلغاء الجزئي لبرنامج تحسين البذور للمزارعين أو يتم توفيره من دورات تالية لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء (في إطار شروط تمويل محددة ورهنا بتوافر الأموال وطبقا للإجراءات الداخلية).
- 22- ويجب أن تقدم الجهة المتلقية تمويلا نظيرا قيمته 11.5 مليون دولار أمريكي. وسيساهم المستفيدون من أصحاب الحيازات الصغيرة والبلديات بنحو 6.7 مليون دولار أمريكي و3.44 مليون دولار أمريكي على التوالي (9.8 في المائة و5.1 في المائة، على التوالي، من التكلفة الإجمالية) كمشاركة في تمويل المجموعة المعنية بالبنية الأساسية المجتمعية وسلاسل القيمة. وسيساهم أصحاب المبادرات الفردية من القطاع الخاص بمبلغ 3.5 مليون دولار أمريكي (5.1 في المائة من التكلفة الإجمالية) لتمويل الاستثمار في سلاسل القيمة. وستشارك الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون بتمويل قدره 3 مليون دولار أمريكي للمساعدة التقنية.

الجدول 1:  
تكاليف البرنامج بحسب المكون والجهة الممولة  
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

الاجمالي		المقترض/الجهة النظيرة		القطاع الخاص		المستفيدون		الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون		فجوة التمويل		منحة الصندوق		قرض الصندوق		البلديات		المكون
%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	
																		1- تنمية سلاسل القيمة
31.1	21 169	14.2	2 998	15.5	3 273	20.0	4 231	-	-	-	-	2.3	488	48.1	10 179	-	-	1-1- تمديد وتنويع سلاسل القيمة الزراعية الشاملة والمستدامة
27.3	18 620	13.0	2 429	-	-	7.1	1 325	-	-	53.7	10 000	-	-	14.1	2 622	12.1	2 244	2-1- تشغيل البنية الأساسية الموجهة نحو السوق
6.8	4 613	13.0	601	4.7	215	-	-	-	-	-	-	7.2	332	75.1	3 464	-	-	3-1- الخدمات المالية الريفية التمويلية لعملية تنمية سلاسل القيمة
23.6	16 059	10.6	1 703	-	-	7.0	1 125	18.7	3 000	-	-	5.3	851	51.0	8 183	7.4	1 196	4-1- خدمات زراعية تقدم الدعم المستدام للابتكار وتنمية سلاسل القيمة
88.8	60 461	12.8	7 731	5.8	3 488	11.1	6 681	5.0	3 000	16.5	10 000	2.8	1 671	40.4	24 448	5.7	3 440	المجموع الفرعي
11.2	7 629	49.1	3 749	-	-	-	-	-	3 000	-	-	1.7	128	49.2	3 752	-	-	2- إدارة البرنامج
100.0	68 090	16.9	11 480	5.1	3 488	9.8	6 681	4.4	3 000	14.7	10 000	2.6	1 800	41.4	28 200	5.1	3 440	الاجمالي

الجدول 2:

تكاليف البرنامج بحسب فئة الإنفاق والجهة الممولة  
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

فئة الإنفاق	المبلغ	%	قرض الصندوق		منحة الصندوق	فجوة التمويل	الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون		المستفيدون	القطاع الخاص		الحكومة	الاجمالي
			المبلغ	%			المبلغ	%		المبلغ	%		
أولا - تكاليف الاستثمار													
ألف - الاستشارات													
1- الاستشارات الدولية	73	11.9	459	75.0	-	-	-	-	-	-	-	612	0.9
2- الاستشارات الوطنية	5 586	55.5	316	3.1	-	-	3 000	29.8	-	-	-	1 158	14.8
<b>المجموع الفرعي</b>													
باء- المعدات والمواد	900	66.3	281	20.7	-	-	-	-	-	-	-	177	2.0
جيم - السلع والخدمات والمدخلات	512	60.4	11	1.2	-	-	-	-	-	215	25.3	111	1.2
دال - المنح والإعانات	9 499	44.2	-	-	-	-	5 356	24.9	3 273	15.2	2 804	21 494	31.6
هاء - حلقات العمل	816	62.1	326	24.8	-	-	-	-	-	-	171	1 313	1.9
واو - التدريب	6 845	75.5	408	4.5	-	-	-	-	-	-	1 183	9 068	13.3
زاء - المركبات	474	62.5	-	-	-	-	-	-	-	-	284	758	1.1
حاء - الأشغال	1 876	12.6	-	-	10 000	56.3	1 325	7.5	-	-	2 317	17 763	26.1
ثانيا - التكاليف المتكررة													
ألف - المرتبات والعلوات	1 620	62.5	-	-	-	-	-	-	-	-	971	2 590	3.8
باء - التكاليف التشغيلية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 226	3.3
<b>الاجمالي</b>	<b>3 440</b>	<b>5.1</b>	<b>28 200</b>	<b>41.4</b>	<b>1 800</b>	<b>2.6</b>	<b>6 681</b>	<b>9.8</b>	<b>3 488</b>	<b>5.1</b>	<b>11 481</b>	<b>68 090</b>	<b>100.0</b>

## جيم - تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

- 23- يُفترض أن يحقق برنامج تنمية القطاع الزراعي نسبة نجاح قدرها 75 في المائة بالنسبة لعدد 35 000 أسرة، وهو ما يساهم في الحد من الفقر وانعدام الأمن الغذائي لنحو 26 250 أسرة في مناطق الهضاب والجبال في الإقليم رقم 6. وستعود الفوائد المباشرة على أسر المنتجين، وكذلك إلى أصحاب المبادرات الفردية والموظفين في مجال الصناعة الزراعية، من خلال تمديد وتنويع سلاسل القيمة الشاملة والمستدامة - المعززة بالبنية الأساسية الموجهة نحو السوق، والابتكار في الخدمات المالية الريفية وخدمات الإرشاد المحولة.
- 24- **المؤشرات الاقتصادية.** يبلغ إجمالي صافي القيمة الحالية الاقتصادية 95.61 مليون دولار أمريكي بمعدل خصم قيمته 10 في المائة.<sup>2</sup> ويبلغ معدل العائد الاقتصادي الداخلي 24 في المائة. ويشير معدل الفوائد إلى التكاليف البالغ 1.6 تفيد إلى عائد قيمته 1.6 دولار تقريبا لكل دولار يتم استثماره. وتشير كلتا النتيجةين إلى أن البرنامج يعتبر استثمارا مجديا.<sup>3</sup>
- 25- **تحليل الحساسية.** ستؤدي أي زيادة في تكاليف البرنامج بنسبة 10 في المائة إلى انخفاض معدل العائد الاقتصادي الداخلي إلى 21.1 في المائة، بينما يؤدي انخفاض في إجمالي فوائد البرنامج بنسبة 20 في المائة إلى معدل عائد اقتصادي داخلي قيمته 17.2 في المائة. ويؤدي تأخير في الفوائد مدته عام واحد إلى انخفاض معدل العائد الاقتصادي الداخلي إلى 18.7 في المائة ويؤدي تأخير مدته عامين إلى انخفاض معدل العائد الاقتصادي الداخلي إلى 15.3 في المائة. كما تُعزز هذه الفوائد، بناء على النمذجة الإنتاجية، من جانب الفوائد الإضافية الغير كمية والمستمدة من عمليات التأسيس و/أو التحسين في البنية الأساسية العامة، فضلا عن تطوير خدمات الإرشاد المالية والزراعية عبر المجتمعات الأوسع. ولذا، يعتبر الاستثمار في البرنامج مجديا من منظور اقتصادي.

## دال - الاستدامة

- 26- يركز البرنامج على تعزيز أنشطة القطاع الخاص وقدرته على التنافس في القطاعات الفرعية المحددة المستهدفة للاستثمار. وأهم العوامل المحددة لاستدامة هذه الاستثمارات ومن ثم توليد المنافع المتوقعة منها هو استمرارية ربحيتها. وسيوفر النهج المعتمد دعما قويا لتوقع استمرارية الغالبية العظمى من الاستثمارات.

## هاء - تحديد المخاطر وتخفيف أثرها

- 27- على مستوى الهدف من البرنامج، تعتبر مخاطر الصدمات الخارجية للاقتصاد الكلي هي الأبرز. وتظل هذه المخاطر حاضرة في اقتصاد صغير نسبيا ومنقلب سياسيا مثل اقتصاد نيبال، ولا سيما بالنظر إلى العملية الجارية لتغيير الدستور. وعلى المستوى الوطني، تعتبر سياسات الاقتصاد الكلي السليمة واستمرار ربط الروبية النيبالية بالروبية الهندية وسائل رئيسية لتخفيف أثر هذه المخاطر. أما على مستوى البرنامج والمؤسسات، يتمثل التدبير الرئيسي للتخفيف في إجراء تحليل مالي سليم للبرامج الفرعية، مع التركيز على الجودة، والإنتاجية العالية وانخفاض قيمة التكلفة لكل وحدة مخرجات.

<sup>2</sup> الممارسة الحالية للبنك الدولي في نيبال.

<sup>3</sup> معايير اتخاذ القرار: صافي القيمة الحالية الاقتصادية أكبر من 0 دولار أمريكي؛ معدل العائد الاقتصادي الداخلي أكبر من 10 في المائة (معدل الخصم) ومعدل الفوائد إلى التكاليف أكبر من 1.

28- وعلى مستوى الهدف الإنمائي، ترتبط المخاطر الأساسية بالحفاظ على استقرار الظروف الاجتماعية الاقتصادية في منطقة البرنامج، وإدراج أطر تنظيمية للأعمال التجارية والتوصيل الفعال للرسائل الخاصة بالتغذية. ويحظى الإقليم رقم 6 بنمو اقتصادي يؤدي إلى الحد من الفقر، مع ارتباط المخاطر الاجتماعية الاقتصادية الأكبر بالكوارث المناخية. وسيساعد البرنامج على النهوض بالخطة الوطنية للتأقلم مع تغير المناخ بما يضمن تأقلم جميع التدخلات التي يمولها البرنامج مع تغير المناخ. وتشكل بيئة العمل الخاص الضعيفة نسبياً في الأقاليم خطراً كبيراً، وسيحتاج الإقليم رقم 6 والبلديات التابعة له إلى الالتزام بتهيئة بيئة محسنة للاستثمار. وفي نيال، يجري حالياً تأسيس الاتصال بشأن التغيرات السلوكية المتعلقة بالتغذية بشكل جيد، ويدعم ذلك استراتيجية وخطة متعددة القطاعات بشأن التغذية، وينبغي ألا يمثل نشاطاً محفوفاً بالمخاطر الشديدة في الإقليم.

29- وتشتمل عوامل المخاطر الائتمانية التي يتعين النظر فيها على استخدام النظم الوطنية، وعلى وجه التحديد وظائف المحاسبة والإبلاغ - على أن يتم تخفيف أثر هذه العوامل من خلال ضوابط وعمليات فحص داخلية إضافية - إمكانية تدوير الموظفين وتطبيق اللامركزية على الأنشطة. وفيما يتعلق بتدوير الموظفين، سيتم تحديث النظم ودليل تنفيذ البرنامج تبعاً لتيسير عملية التسليم. وفي حالة تطبيق اللامركزية على الأنشطة، سيتعين على الصندوق النظر في وضع عمليات فحص وتوازنات إضافية، بما في ذلك التوظيف، إذا كانت هذه الأنشطة هامة.

## خامساً - الاعتبارات المؤسسية

### ألف - الامتثال لسياسات الصندوق

30- يسترشد تصميم برنامج تنمية القطاع الزراعي بسياسات واستراتيجيات الصندوق بشأن الاستهداف، والمساواة بين الجنسين، والسكان الأصليين، وإدارة البيئة والموارد الطبيعية، وإشراك القطاع الخاص. وحيث إن البرنامج قد يخلف بعض الآثار البيئية والاجتماعية على التجمعات البشرية أو المناطق ذات الأهمية البيئية، ستكون هذه الآثار خاصة بكل موقع وأقل ضرراً مما هو الحال في برنامج من الفئة ألف. ويمكن التصدي لجميع الآثار الضارة المحتملة كما ينبغي من خلال إجراءات وقائية وتدبير تخفيف تدريجية: تدابير النقادي، والتقليل/الحد/الرقابة على النحو الوارد في إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي في الصندوق. ووفقاً لهذه الإجراءات، يُصنف البرنامج في الفئة باء.

### باء - المواءمة والتنسيق

31- يتواءم البرنامج ويتناسق مع استراتيجية الحكومة للتنمية الزراعية والتدخلات الجارية الخاصة بسلاسل القيمة لشركاء إنمائيين آخرين. ويستفيد البرنامج من عدد من العناصر: (1) سياسة تفضيلية وإطار مؤسسي ترسخ في الدستور الجديد واستراتيجية التنمية الزراعية لعام 2014، التي تولي تركيزاً أكبر على التنمية الزراعية الموجهة نحو السوق (سلاسل القيمة)؛ (2) مخزون كبير من المعارف بشأن تنمية سلاسل القيمة، نتج عن عدد من المشاريع سيُستكمل معظمها خلال عام 2018، كمصدر للممارسات الحيدة والدروس المستفادة لهذه العملية الجديدة؛ (3) فرصة لتوسيع نطاق نهج ناجح للصندوق من خلال تكرار التدخلات الناجحة لسلاسل القيمة في مناطق جغرافية أوسع وأكثر عزلة (بُتّاح ذلك من خلال بنية أساسية ريفية محسنة، وخاصة توسيع ممرات الطرق في المقاطعة) ومواصلة توسيع الوصول إلى الأنشطة الجارية مع ضمان استدامة النتائج الإنمائية.

## جيم - الابتكارات وتوسيع النطاق

32- يعتمد البرنامج على التدخلات الناجحة لمشروع الزراعة عالية القيمة في مناطق الهضاب والجبال ووسع نطاق هذا الأمر من خلال الابتكارات التالية: (1) منصات متعددة أصحاب المصلحة من شأنها أن تعزز العلاقات بين القطاعين العام والخاص على طول سلاسل القيمة، وتعزيز الابتكار وتهيئة بيئة/مساحة مواتية للوساطة في الاتفاقات المالية بين أصحاب المصلحة المعنيين بسلاسل القيمة؛ (2) ومقترحات منح تنافسية تعتمد على الجدوى الاقتصادية والمالية؛ (3) وبناء مرافق لتقديم الإرشاد تدعم ابتكارات المزارعين؛ (4) وابتكارات المنتجات المالية في مجال تمويل سلاسل القيمة وإدارة مخاطر القروض. والآن، يستطيع المستفيدون من المشروع الجاري للزراعة عالية القيمة في مناطق الهضاب والجبال الوصول إلى الأسواق المالية بسهولة ويسر.

## دال - الانخراط في السياسات

33- سيعمل البرنامج مع المنتجين من أصحاب الحيازات الصغيرة، والأعمال التجارية الزراعية وعملاء التنفيذ على مستوى المقاطعة والحي على ضمان اتباع العمليات المحتملة للانخراط في السياسات. ويؤدي مكتب تنسيق البرنامج مهمة فريدة تتمثل في استخلاص الدروس المستفادة متعددة القطاعات والقيام، من خلال التنسيق، بتحديد المجالات التي يمكن العمل فيها على مستوى سياساتي. ومن المتوقع أيضا أن تهيئ المنصات متعددة أصحاب المصلحة المساحة التي تُطرح فيها القضايا المتعلقة بالسياسات. وبالإضافة إلى ذلك، ستقوم لجان التنمية الزراعية في البلدية، من بين جملة أمور، بالمساعدة في تشكيل رابطات المزارعين، وتعزيز رؤى المزارعين بشأن صياغة سياسات تستند إلى الأدلة، وتنوير المزارعين فيما يتعلق بالخدمات والاستحقاقات.

## سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

- 34- ستشكل اتفاقية لتمويل البرنامج بين نيبال والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض/المتلقي. وترد في الذيل الأول نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها..
- 35- ونيبال مخولة، بموجب القوانين السارية فيها، بسلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
- 36- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح سيمثل لاتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل ومعاييرها في الصندوق.

## سابعاً - التوصية

37- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرارات التالية:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى نيبال قرضا بشروط تيسيرية للغاية من أجل برنامج تنمية القطاع الزراعي تعادل قيمته عشرون مليون وحدة سحب خاصة (20 000 000 وحدة سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.



قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى نيبال منحة من أجل برنامج تنمية القطاع الزراعي تعادل قيمتها مليون وثلاثمائة ألف وحدة سحب خاصة (1 300 000 وحدة سحب خاصة)، على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

جلبير أنغبو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

## **Negotiated financing agreement**

### **Agriculture Sector Development Programme**

(Negotiations concluded on 24 November 2017)

Loan No: \_\_\_\_\_

Grant No: \_\_\_\_\_

Programme Title: Agriculture Sector Development Programme ("the Programme" or "ASDP")

Nepal (the "Borrower/Recipient")

and

The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

WHEREAS, the Government of Switzerland represented by the Swiss Federal Department of Foreign Affairs (FDFA), acting through the Embassy of Switzerland, will provide funding to Helvetas Swiss Inter-Cooperation (HSI) for technical assistance towards the Programme activities.

WHEREAS, upon the Borrower/Recipient's request, the Fund has agreed to provide financing for the Programme;

NOW THEREFORE, the Parties hereby agree as follows:

#### **Section A**

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Programme Description and Implementation Arrangements (Schedule 1), the Allocation Table (Schedule 2) and special covenants (Schedule 3).

2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, amended as of April 2014, and as may be amended hereafter from time to time (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein.

3. The Fund shall provide a Loan and a Grant to the Borrower/Recipient (the "Financing"), which the Borrower/Recipient shall use to implement the Programme in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

#### **Section B**

1. A. The amount of the Loan is twenty seven million and two hundred thousand Special Drawing Rights (SDR 27 200 000).

B. The amount of the Grant is one million and three hundred thousand Special Drawing Rights (SDR 1 300 000).

2. The Loan is granted on highly concessional terms, and shall be free of interest but bear a service charge of three fourths of one per cent (0.75%) per annum payable semi-annually in the Loan Service Payment Currency, and shall have a maturity period of forty (40) years, including a grace period of ten (10) years starting from the date of approval of the Loan by the Fund's Executive Board.
3. The Loan Service Payment Currency shall be United States dollar.
4. The first day of the applicable Fiscal Year shall be on or around 16 July.
5. Payments of principal and service charge shall be payable on each 1 December and 1 June.
6. There shall be two Designated Accounts, denominated in United States dollar opened at the Nepal Rastra Bank through which the proceeds of the Loan and the Grant, shall be channelled.

### **Section C**

1. The Lead Programme Agency (LPA) shall be the Ministry of Agricultural Development (MoAD) or any legal successor authorised by the Borrower/Recipient.
2. The Programme Completion Date shall be the sixth anniversary of the date of entry into force of this Agreement.

### **Section D**

The Financing will be administered and the Programme supervised by the Fund.

### **Section E**

1. The following are designated as additional conditions precedent to withdrawal:
  - (a) The Designated Accounts referred to in Sections B.7 above shall have been duly opened;
  - (b) The Programme Steering Committee (PSC) and the Programme Coordination Office (PCO) shall have been duly established in accordance with Schedule 1 Section II Paragraph 7 and 9;
  - (c) The Programme Coordinator and other PCO key staff as described under Schedule 1 Section II Paragraph 9 shall have been duly appointed/designated;
  - (d) A Programme Implementation Manual (PIM) shall have been prepared in form and substance satisfactory to the Fund; and
  - (e) The LPA and HSI shall have entered into an Agreement as outlined in paragraph 11.2 section II of Schedule 1 to this Agreement, in form and substance satisfactory to the Fund.

2. The following are designated as additional conditions for suspension:
  - (a) The PIM, or any provision thereof, has been waived, suspended, terminated, amended or modified without the prior consultation of the Fund, and the Fund has determined that such waiver, suspension, termination, amendment or modification has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Programme.
3. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Borrower/Recipient:

\_\_\_\_\_  
Ministry of Finance  
Singha Durbar  
Kathmandu, Nepal

For the Fund:

President  
International Fund for Agricultural development  
Via Paolo di Dono 44  
00142 Rome, Italy

This Agreement, dated \_\_\_\_\_, has been prepared in the English language in two (2) original copies, one (1) for the Fund and one (1) for the Borrower/Recipient.

NEPAL

\_\_\_\_\_  
Authorized Representative  
(Name and title)

INTERNATIONAL FUND FOR  
AGRICULTURAL DEVELOPMENT

\_\_\_\_\_  
Gilbert F. Houngbo  
President

## Schedule 1

### *Programme Description and Implementation Arrangements*

#### I. Programme Description

1. *Target Population.* The Programme will target smallholder producers and landless rural people interested to engage in targeted value chain activities. Women will be two thirds of the Programme beneficiaries with disadvantaged households including Dalits, Janajatis, Muslims, youth, landless and other disadvantaged groups specifically targeted for Programme inclusion. It is expected that the Programme will serve around 35,000 direct beneficiaries and about 40,000 indirect beneficiaries.
2. *Programme Area.* The Programme will be implemented in Surkhet, Dailekh, Salyan, Jajarkot, Kalikot, Jumla, Mugu, Dolpa, Humla and Rukum (western) districts in State 6 of Nepal.
3. *Goal.* Contribute to the achievement of Nepal's Sustainable Development Goals (SDG 1 - Poverty and SDG 2 – Zero Hunger) targets by reducing poverty and nutrition insecurity amongst women and men in hill and mountain areas.
4. *Objectives.* Contribute to the achievement of Nepal's SDG 8 – Decent Work and Economic Growth target through sustainable improvement in the income and food security of smallholders and disadvantaged rural groups involved in commercially-oriented production and marketing systems in selected high value agricultural value chains.
5. *Components.* The Programme will have two components:
  - 5.1 Component 1. **Value chain Development**
    - 5.1.1 *Sub-component 1. Inclusive and sustainable agriculture value chains expanded and diversified.* This sub-component aims at identifying financially and economically profitable agricultural value chain investment opportunities and provides risk-based co-financing and institutional, technical and capacity building support to strengthen value chain cohesion and stakeholder profits through the following activities:(i) identification and assessment of profitable high-value agriculture value chains by developing a Strategic Investment Plan (SIP) and the establishment of a Multi-Stakeholders Consultative Platform (MSPs) supporting specific value chain developments and strengthening public/private partnerships; and (ii) co-financing agricultural value chain development by establishing allocated Value Chain Development Mechanism (VCDM) to catalyse private investment into the SIP value chains, and developing Value chain-led participatory and applied technology development and multi-disciplinary capacity building.
    - 5.1.2 *Sub-component 2. Market-oriented public and community infrastructure functional.* This sub-component aims at supporting the construction of market-oriented *infrastructure* through co-financing of public and community market infrastructure targeting commodity chain engagement and/or climate change adaptation subject to the no-objection of the Fund depending on the thresholds defined in the PIM.
    - 5.1.3 *Sub-component 3. Rural financial services for value chain development strengthened.* This sub-component aims at facilitating financial linkages for agriculture producers and agri-businesses in value chains, through (i) the development of Rural financial services to provide Technical Assistance to Micro Finance Institutions (MFIs)/ private banks in order to implement value chains solutions and (ii) a support to credit access by training about 1,000 facilitators on business and financial literacy.

5.1.4 *Sub-component 4. Agriculture services sustainably support innovation and value chain development.* This sub-component shall focus on the implementation of (i) participatory and pluralistic extension services and strengthened farmer groups by supporting the establishment and capacitation of institutions such as the *Nagarpalika* and *Gaunpalika* ( Municipality) Agricultural Units (MAUs) and Community Agriculture Extension Service Centers (CAESCs) to facilitate the delivery of extension services and fostering collaboration public/private sector in the delivery of agricultural services, and also (ii) women’s empowerment and household nutrition through Business Literacy Facilitators (BLFs) to implement targeted interventions designed to empower women and adolescent girls, both within their households and in their wider communities.

5.2 Component 2. **Programme Management.** A PCO shall be established in order to facilitate the Programme implementation through (i) private and public-sector implementation agencies such as, MAUs, CAECs, Local Resource Persons (LRPs), and (ii) more direct implementation for activities such as rural financial services. HSI, funded by the FDFA, acting through the Embassy of Switzerland, will be an implementing partner for the Sub-Component 4. Key Programme staff, including inter alia a Programme Coordinator, a senior agriculture officer or equivalent, a funds and contract specialist, an account officer and support staff, shall be based at the PCO. Field teams working along the four main road corridors having business, engineering, social/gender, rural finance and Monitoring & Evaluation/Knowledge Management skills shall be established.

## II. Implementation Arrangements

### A. Organizational framework

6. *Lead Programme Agency (LPA).* The MoAD, or any legal successor authorised by the Borrower/Recipient, shall be the LPA and shall have the overall responsibility for the Programme.

7. *Programme Steering Committee (PSC).*

7.1 *Establishment.* A PSC chaired by the Secretary MoAD and composed inter alia of, other federal ministry representatives, State Secretary for Agriculture or equivalent for State 6. Additionally, the PSC shall, by nomination, include representatives of National Farmers Commission and private sector entities related to the Programme.

7.2 *Responsibilities.* Among other things, the PSC shall (i) ensure effective coordination/integration/cooperation among government and/or donor-funded Programmes, (ii) inform the LPA on matters concerning the strategic management of the Programme, including decisions such as approval of the PIM, AWPB, and other decisions related to Programme coordination, orientation and mobilization of resources. The PSC will meet at least quarterly to coordinate Programme implementation and make recommendations, to the LPA, as needed.

8. *Technical Advisory Group (TAG).* A TAG, chaired by the State Secretary for Agriculture or equivalent for State 6, with the Programme Coordinator as member secretary, federal, state and local government representatives of (rotating basis if needed) agriculture, livestock, forestry, agri-business and food technology/safety experts, shall be established to advise the PCO on technical aspects of the Programme implementation. This TAG shall meet as required to review (i) technical aspects of progress of implementation, (ii) the ASDP AWPB before submission and (iii) to liaise with Multi Stakeholder Platforms (MSPs) groups (which include local government representatives) to discuss technical constraints to efficient VC development.

## 9. *Programme Coordination Office (PCO).*

9.1 *Establishment.* A PCO shall be established and composed of a management team, a technical team of externally recruited experts, and support staff. Key Programme staff shall include a Programme Coordinator, with the relevant qualifications and experience, a senior agriculture officer, a funds and contract specialist and an account officer. The PCO, acting as its Secretariat, will report directly to the PSC.

9.2 *Responsibilities.* The PCO shall facilitate the Programme implementation by working with private and public-sector implementation agencies and through more direct implementation. The PCO shall have the responsibility to ensure: (i) the coordination and synergy of the co-implementing agencies and technical service providers, and the municipal level agencies, and grassroots communities; (ii) the contracting of suitable service providers to undertake various forms of research, studies, technical assistance and training; (iii) accountable for management of the financing, including preparation of the PIM, AWPBs, procurement plans, financial statements and submission of the same, selection of technical assistance, establishment and operation of M & E and Management Information Systems (MIS), and other functions related to operational and financial management of the Programme.

10. *Technical Assistance (TA).* The Grant proceeds shall specifically finance international and national TA to support the offices in municipality including wards by providing capacity development. TA activities under the grant financing shall include inter alia (i) the implementation of business development services offered by the Programme; (ii) the capacitation of the District Coordination Committees in convening the MSPs; (iii) the implementation of household methodologies towards the empowerment of women; and (iv) linking in with on-going nutritional interventions and building the Behavioural Change Communication.

## 11. *Partnerships.*

11.1 *Government partners.* The Programme will work with the ADS Coordination Unit within the MoAD to support a change in service delivery to coordinate, technically supervise and monitor a pluralistic extension system largely delivered through municipalities, MAUs and CAESCs. The Programme will also strengthen government partner skills in the fields of Programme management, M & E, gender mainstreaming, climate change adaptation and knowledge management.

11.2 *FDFA TA.* FDFA will support the Programme implementation by providing a grant of USD 3 million for TA implemented by HSI with specific focus on Sub-Component 4, in additional seven districts (Surkhet, Salyan, Jumla, Mugu, Dolpa, Humla and Rukum (western)) within State 6. The LPA shall have entered into an agreement with HSI to define the terms and conditions of such technical assistance.

11.3 *NGOs and implementation support.* The Programme will work closely with NGOs of proven competence and sustainability, particularly in supporting and capacitating the extension system, community participatory planning, cooperative and Micro Finance Institutions (MFI) institutional reform and gender development and nutrition support at municipal level.

11.4 *Private sector.* Private enterprises, cooperatives, farmers' organizations, lead farmers and farmers' groups engaged in commodity production, the supply of goods and services, commodity processing, marketing or related fields will participate in Programme implementation as co-financiers and/or service providers.

11.5 *MAUs and CAESCs.* The establishment of MAUs and CAESCs under Municipalities will strengthen the grassroots-level management and operational capacity, fostering community-governed and equitable representation and participation of the vulnerable groups in community decision making structure.

**B. Programme Implementation Manual (PIM)**

12. *Preparation.* The LPA shall prepare, in accordance with terms of reference acceptable to the Fund, a PIM, which shall include, among other arrangements: (i) institutional coordination and day-to-day execution of the Programme; (ii) Programme budgeting, disbursement, financial management, procurement monitoring, evaluation, reporting and related procedures; (iii) detailed description of implementation arrangements for each Programme component; and (iv) such other administrative, financial, technical and organizational arrangements and procedures as shall be required for the Programme.

13. *Approval and Adoption.* The LPA shall forward the draft PIM to the Fund for comments and approval. The LPA shall adopt the PIM, substantially in the form approved by the Fund, and the LPA shall promptly provide copies thereof to the Fund. The Borrower/Recipient shall carry out the Programme in accordance with the PIM and shall not amend, abrogate, waive or permit to be amended, abrogated, or waived, the aforementioned manual, or any provision thereof, with the prior consultation of the Fund.

**C. Mid-Term Review**

14. The LPA, including State and Municipal representatives and the Fund shall jointly carry out a review of Programme implementation no later than the end of the third year of the Programme (the "Mid-Term Review") based on terms of reference prepared by the Borrower/Recipient and approved by the Fund. Amongst other things, the Mid-Term Review shall consider the achievement of Programme objectives and the constraints thereon, and recommend such reorientations as may be required to achieve such objectives and remove such constraints.



## Schedule 2

### Allocation Table

1. *Allocation of Loan and Grant Proceeds.* (a) The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the Loan and the Grant and the allocation of the amounts to each category of the Financing and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

Category	Loan Amount Allocated (expressed in SDR)	Grant Amount Allocated (expressed in SDR)	Percentage
1. Works	7 600 000	-	Loan 100% net of Government, beneficiaries, private sector and municipalities contribution
2. Training	8 550 000	1 000 000	Loan 100% net of Government contribution, Grant 100% net of Government contribution
3. Grants & Subsidies	6 100 000	-	Loan 100% net of Government, beneficiaries, private sector and municipalities contribution
4. Equipment and Materials	1 200 000	200 000	Loan 100% net of Government contribution, Grant 100% net of Government contribution
5. Salaries & Allowances	1 050 000	-	Loan 100% net of Government contribution
Unallocated	2 700 000	100 000	
<b>TOTAL</b>	<b>27 200 000</b>	<b>1 300 000</b>	

(b) The terms used in the Table above are defined as follows:

“Works” financed by IFAD includes public goods infrastructures.

“Training” financed by IFAD includes national/international capacity building, workshops and consultancies.

“Grants and Subsidies” financed by IFAD includes co-financing of investment costs and multi-stakeholder platforms.

“Equipment and Materials” financed by IFAD includes vehicles, goods, services and inputs.

“Salaries and Allowances” financed by IFAD includes staff costs.

2. *Counterpart financing.* The Borrower/Recipient shall provide counterpart financing for the Programme in the approximate amount of eleven million five hundred thousand United States dollars (USD 11 500 000) to mainly cover duties and taxes related to the Programme expenditures.

3. *Start-up Costs.* Withdrawals in respect of expenditures for start-up costs incurred before the satisfaction of the general conditions precedent to withdrawal shall not exceed an aggregate amount of USD 400 000 equivalent and shall be charged under Category 2 (Training), Category 4 (Equipment and Material) and Category 5 (Salaries and Allowances).

### **Schedule 3**

#### *Special Covenants*

In accordance with Section 12.01(a)(xxiii) of the General Conditions:

1. The Borrower/Recipient shall ensure that the High Value Agriculture Project in Hill and Mountain Areas (HVAP) beneficiaries shall not be eligible to this Programme financing under the Value Chain Component.

# Logical framework

Results Hierarchy	Indicators				Means of Verification			Assumptions (A) / Risks (R)
	Name	Baseline <sup>1</sup>	Mid-Term	End Target	Source	Frequency	Responsibility	
<b>Goal:</b> To contribute to the achievement of Nepal's SDG 1 - Poverty and SDG 2 – Zero Hunger targets by reducing poverty and nutrition insecurity amongst women and men in hill and mountain areas of State 6	24,000 more women of 15-49 years of age, consume at least 5 out of 10 defined food groups daily <sup>2,3</sup>	TBD	+10,000	+24,000	Field survey	Mid-term and completion surveys	ASDP	
<b>Development Objective:</b> To contribute to the achievement of Nepal's SDG 8 Decent Work and Economic Growth target through sustainable improvement in the income and food security of smallholders and disadvantaged rural groups <sup>4</sup> involved in commercially-oriented production and marketing systems in selected high value agricultural value chains.(number of beneficiaries effectively reached assuming a 75 per cent success rate)	Reduction in poverty incidence amongst 35,000 Programme households (measured as a lower <sup>5</sup> HFIAS score)	TBD	-30%	-60%	Field survey	Mid-term and completion surveys	ASDP	Socioeconomic conditions remain reasonably stable and manageable climatic disasters. Macro-economy continues to improve New provincial and municipal administrative systems take time to stabilize Business regulatory system does not deteriorate with new Federal structure
	26,000 value chain linked farm households double their household income	0	10,000HH double income	26,000 HH double income	Field survey	Mid-term and completion surveys	ASDP	
<b>Sub-components (Outcomes):</b> Sub-component 1: Inclusive and sustainable agriculture value chains expanded and diversified	Amount of agribusiness and household investment leveraged by ASDP co-financing (USD million)	0	6.0	10.0	ASDP records	Annual	ASDP	Municipal governments committed to participatory, market-led development Elite capture/ disadvantaged groups unable to participate effectively
<b>Outputs:</b> 1.1 Strategic Investment Plans prepared.	12 commodity-based Value Chain strategic investment plans prepared	0	12	12	ASDP records	Annual	ASDP	Adequate skills available from local /national service providers
1.2 Agricultural value chain development co-financed	Profitable new agriculture value chains operating in Programme area at project-end (IRR>12%)	0	8	18	Field survey	Periodic surveys	ASDP	"Market gatekeepers" and farmers willing to invest in value adding agri-businesses
Sub-component 2: Market-oriented infrastructure functional	Percentage of households reporting satisfaction with Programme infrastructure development	0	70 per cent	80 per cent	Field survey	Mid-term and completion surveys	ASDP	Value chain infrastructure requirements align with municipal investment plans Municipalities willing to co-finance infrastructure needs
<b>Outputs:</b> 2.1 Co-financed public and community market	Kilometres of rural roads constructed	0	30	70	ASDP records	Annual	ASDP	Timely implementation of Infrastructure O&M
	Hectares of small-scale	0	400	1,000	ASDP	Annual	ASDP	

<sup>1</sup> Baseline measures for several indicators will be established through the HVAP completion survey.

<sup>2</sup> IFAD RIMS indicator

<sup>3</sup> Agriculture Development Strategy indicator

<sup>4</sup> Dalits, Janajatis, Muslims, youth, landless, others

<sup>5</sup> Household Food Insecurity Access Scale (HFIAS), ([http://www.fao.org/fileadmin/user\\_upload/eufao-fsi4dm/doc-training/hfias.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/eufao-fsi4dm/doc-training/hfias.pdf))

infrastructure	irrigation established				records			
2.2 Marketable skills development.	Number of youth and women trained	0	400(youth)	800	ASDP records	Annual	ASDP	Rural youth perceive better economic opportunities
		0	600(women)	1,200				
Sub-component 3: <i>Rural financial services for value chain development strengthened</i>	Increase in number of households using rural financial services	TBD	120 %	150 %	Field survey	Periodic surveys	ASDP	No major change in financial climate, lending terms
<b>Outputs:</b> 3.1 Rural financial services development	Number of financial service providers delivering innovative financial products and services	0	10	20	ASDP and financial service provider records	Annual	ASDP, banks, MFIs, credit coops.	Financial service providers not interested to invest in Programme-targeted value chains Borrowers divert loans for other purpose Insufficient historic weather data limits spread and quality of insurance products
3.2 Support to credit access	Number of persons in rural areas trained in at least two of the following capacities: (i) financial literacy; (ii) business development and (iii) use of financial products and services	0	15,000	35,000	Field survey	Mid-term and completion surveys	ASDP	Cooperatives not interested in amalgamation and increased business efficiency
Sub-component 4: Agriculture services sustainably support innovation and value chain development	Percentage of households reporting adoption of new / improved inputs, technologies or practices	0	50%	70%	Field survey	Periodic surveys	ASDP	Municipalities adopt ADS-recommended institutions and approaches for agricultural service governance and delivery
<b>Output s:</b> 4.1 <i>Participatory and pluralistic extension services and strengthened farmers organizations</i>	Number of community agricultural extension service centres (CAESCs) in Wards delivering pluralistic extension service delivery at producer level	0	100	400	ASDP records	Annual	ASDP	Technical service support system is pluralistic and responds to the grassroots level needs
	Number of new farmer groups linked to Value Chains	0	300	1,200	ASDP records	Annual	ASDP	
4.2 Women's empowerment and household nutrition <sup>6</sup>	40 % improvement in Women's empowerment in agriculture index	TBD	110% of base	140% of base	Field survey	Mid-term and completion surveys	ASDP	Programme-promoted methodologies for women's empowerment successfully applied

<sup>6</sup> The IFPRI-developed Women's empowerment in agriculture index measures the roles and extent of women's engagement in the agriculture sector in five domains: (i) decisions about agricultural production; (ii) access to and decision-making power over productive resources; (iii) control over use of income; (iii) leadership in the community; and (iv) time use.